

Damit die **Übersetzung von Fremdwörtern**, die uns in den KUSA-Unterlagen und auch woanders so unterkommen, ganz stressfrei erfolgt, hier eine kleine Sammlung von diesen Dinge(r)n.

Die jeweils neueste Version hiervon findet Ihr auf meiner Website: **wispor.de**.
Fühlt euch frei, die PDF-Datei (**Fremde-Worte-Kusa-ArL.pdf**) auf alle eure Geräte: Handy, Tablet, PC, Apple-Gerät, Linux-Gerät ... zu kopieren.

Super wäre es natürlich, wenn Ihr **weitere Begriffe** etc. hier aufgenommen haben möchtet. Liefert mir die einfach per E-Mail: wis-por@web.de oder erzählt sie mir donnerstags im KUSA-Projekt.
Ihr könnt sie natürlich auch mit in den <P9>-Garten bringen ...

* So gut ich kann, werde ich die Dateien aktualisieren.

Ich muss euch aber leider auch sagen, dass ich **Fehler** mache ...
Wenn Ihr Rechtschreib-, Grammatik-, Zeichensetzung- oder inhaltliche Fehler findet, dann sagt mir das bitte. Ihr helft mir damit, nicht gar ganz so blöd zu sterben.

* Verbesserungsvorschläge anderer Art wären auch super!
* Sind Breite und Schriftgröße OK? Stichwort: Handy.

Zeitungen digital: <Die Zeit>, <Süddeutsche>
Stadtbücherei (Münster) / digital / **Brockhaus** (xx. Auflage, 2025)
Stadtbücherei (Münster) / digital: **Munzinger**: <Die Zeit> und die <Süddeutsche>

absolute Armut	«Als absolute Armut ist dabei ein Zustand definiert, in dem sich ein Mensch die Befriedigung seiner wirtschaftlichen und sozialen Grundbedürfnisse nicht leisten kann.» <i>Quelle: Wikipedia: absolute Armut</i> * Siehe auch: <relative Armut>
Akronym	Ein meist neuer Begriff, der wie eine Abkürzung wirkt, aber aus den Anfangsbuchstaben ganzer Wörter gebildet wird: AIDS = Acquired Immune Deficiency Syndrome NATO = North Atlantic Treaty Organization * Eine super Liste der Netzjargon-Akronyme (die merkwürdiger Weise als Abkürzungen beschrieben ist, obwohl es sich hier um Akronyme handelt!) findet ihr unter: <Wikipedia Akronyme Liste> * Der link war so lang und kryptisch, dass ich die Suche über die Schlüsselbegriffe vorgezogen habe!
Alter	.
Altruismus	«Uneigennützigkeit, Selbstlosigkeit, durch Rücksicht auf andere gekennzeichnete Denk- und Handlungsweise.» Wird oft auch als überzogenes <Gutmenschentum> angesehen.
Alzheimer	Siehe auch: Demenz
Ambivalenz	.
Androide	Ein Androide ist ein Roboter, dessen Gehirn und der ganze Körper künstlich sind. Dessen ganzes Erscheinungsbild ist aber dem Menschen nachgebildet. Auch in Sprache und Gestik immitiert ein Androide einen Menschen. (Andro = Mann, männlich) Siehe die Filme: <Terminator>, <Blade-runner>, <Al>, Starwars-Filme (RZD2) ... Siehe auch die Serie: <Real Humans> (aus: Schweden) Siehe auch: Droide, Cyborg
Antischiebe-Industrie	.
Apotheose	Die <Vergöttlichung>, Selbstüberhöhung?
arithmetisches Mittel	Durchschnitt: Beispiel: 3+5+8 = 16 16 : 3 (Anzahl der Elemente) = 5,33 (Durchschnitt)
Armut	Es gibt: Armut, relative Armut und absolute Armut
Aspekte	Gesichtspunkte
außercurriculare Tätigkeiten	« Außercurriculare Tätigkeiten sind Aktivitäten, die außerhalb des regulären Lehrplans bzw. Curriculums stattfinden. » Das können beispielsweise Pfadfinder, freiwillige Dienste, Sportveranstaltungen oder andere nicht-unterrichtliche Aktivitäten sein. Im Schulkontext können diese Tätigkeiten auch die Organisation von Ausflügen, Elternabenden oder die Entwicklung von Projekten umfassen.» <i>Quelle: Die KI unter google (Stand: 31.Mai 2025)</i>
Austramarxismus	Der Austramarxismus war während der ersten Hälfte des 20. Jh. eine österreichische Variante des Marxismus. Begründet: 1904 von Otto Bauer. <i>Quelle: Wikipedia: Austramarxismus</i>
authentisch	.
Biologismus	Von Biologismus spricht man, wenn versucht wird, menschliche Phänomene und Sachverhalte (etwa individuelle oder kollektive Verhaltensweisen, gesellschaftliche Zustände oder politische Zusammenhänge) vorrangig oder allein durch biologische Tatsachen, Theorien und Modelle zu erklären.
Cyborg	Ein Cyborg hat ein menschliches Gehirn. Einige Körperteile sind künstlich. Siehe auch: Androide, Droide
Demenz	Siehe auch: Alzheimer
Diktion	.
Diversität	Verschiedenheit, Unterschiedlichkeit
Droide	Ein Droide ist ein Roboter, auch sein Gehirn ist künstlich! Beispiel: (R2D2 & C3PO) Siehe auch: Androide, Cyborg
Duktus	Die Art sich auszudrücken
et. al.	et. al. : «wird in Quellenverweisen im Text immer dann verwendet, wenn die Quelle mehr als zwei Verfassende hat. Der erste Name wird angegeben, gefolgt von et al.» <i>Quelle: Die KI unter google (Stand: 31.Mai 2025)</i>
Euphemismus	Eine beschönigende Umschreibung von Sachverhalten oder Begriffen, damit sie weniger negativ oder entlarvend rüberkommen. Stichwort: Greenwashing. * Insbesondere die rechts-gerichtete Politik (FDP, AfD ..) bedient sich dieser Taktik nur zu gerne: <Freisetzung> (statt Entlassung), <Kollateralschaden> (= zivile Opfer), <weiche Ziele> in Kriegen (= Menschen).
Expertise	Erfahrung, Kenntnisse
Erfahrung	.
fragmentiert	zerstückelt,
Gerontologie	Wissenschaft vom Prozess des Alterns sowie der Lebensphase : Alter.
Greenwashing	.
Gutmensch	.
Habitus	Verhaltensweise, typische Merkmale, Auftreten ...
Heterogenität	.
Humankapital	.
Indikator	Anzeiger, Messgegenstand
Industrielle Revolution	* So richtig losgelegt hat die < Industrielle Revolution > zuerst um 1750 in England. Ursachen: neue Techniken in der Landwirtschaft (Maschineneinsatz), die Erfindung von Maschinen zur Produktion allgemein, die exzessive Nutzung von Steinkohle (sie hat einen hohen Brennwert!). Stichworte: Dampfkraft und Fließbandarbeit mit Arbeitsteilung. Jeder Arbeiter übte nur noch ganz bestimmte, immer zu wiederholende Aufgaben aus. Dadurch wurde eine enorme Effizienz erreicht. Die Tatsache, dass die neuen Maschinen und Produktionsprozesse erheblich billiger waren, als die vorher eingesetzten Menschen war ebenfalls ausschlaggebend.
initiiert	1. etwas auslösen 2. In eine Gruppe, Gemeinschaft aufgenommen zu werden (Initiationsritus).
Inklusion	Bei Wikipedia steht zu Inklusion : «Die Forderung nach sozialer Inklusion ist wirklich, wenn jeder Mensch in seiner Individualität von der Gesellschaft akzeptiert wird und die Möglichkeit hat, in vollem Umfang an ihr teilzuhaben oder teilzunehmen.»
Innovation	Neuerung
Integration	Einbeziehung in bestehenden Systeme
internalisierte <u>Misogynie</u>	«Internalisierte Frauenfeindlichkeit beschreibt das Phänomen, wenn Frauen selbst patriarchale und frauenfeindliche Werte übernehmen und verinnerlichen. »
Internalisierung	Aneignung, Verinnerlichung gesellschaftlicher Werte, Sitten, Normen und auch sozialer Rollen in Verbindung mit der Sozialisation und der Erziehung.
Internet 2.0	.
Internet der Dinge	Im Internet vernetzte Objekte, die mit Sensoren, Software und weiterer Technologie ausgestattet sind. Der Zweck ist es: Daten zu sammeln, auszutauschen, zu verarbeiten.
Klasse	« In der Soziologie bezeichnet <Klasse> eine Gruppe von Menschen, die aufgrund ihrer Stellung im Wirtschaftssystem, ihrer sozialen Lage und ihrer Lebenschancen gemeinsame Interessen und ein gemeinsames Bewusstsein haben. Diese Gruppenbildung basiert oft auf ökonomischen Faktoren wie Einkommen, Vermögen und Beruf, aber auch auf Faktoren wie Bildung und Macht. Ökonomische Stellung: Die Klasse ist eng mit der Position im Produktionsprozess verbunden, beispielsweise als Lohnabhängiger, Selbstständiger oder Kapitalist. Soziale Lage: Neben der ökonomischen Stellung spielen auch soziale Faktoren wie Bildung, Wohnort und gesellschaftliche Anerkennung eine Rolle bei der Klassenzugehörigkeit. Lebenschancen: Die Klasse beeinflusst die Lebenschancen, beispielsweise im Hinblick auf Bildung, Gesundheit und Wohlstand. Gemeinsame Interessen: Aufgrund ihrer ähnlichen Lebensbedingungen und Positionen entwickeln Mitglieder einer Klasse oft ein gemeinsames Bewusstsein und gemeinsame Interessen, die sie politisch und sozial vereinen.» <i>Quelle: Die KI unter google (Stand: 31.Mai 2025)</i> * Heute wird in der Soziologie (statt: Klasse) der Begriff <Schicht> genutzt, wegen der geänderten sozialen und ökonomischen Bedingungen. ** So gibt es die <Arbeiterklasse> ja schon lange nicht mehr.
Klassismus	.
konfessionell	.
Konklusion	Der Duden sagt über Konklusion : Folgerung, Bilanz, Schluss
Konnotation	In der Logik: Bezeichnung des Begriffsinhaltes , In der Sprachwissenschaft: eine Nebenbedeutung.
konterkarieren	Der Duden versteht es als: hintertreiben, durchkreuzen. Ich hatte es auch noch als: entgegensetzen im Gedächtnis. Wohl wegen <Konter...>
Kontext	Zusammenhang
legitim	.
Median	Wo der Einsatz des Durchschnitts ein ganz offensichtlich unpassendes Ergebnis liefert, ist der Median mitunter die viel bessere Bewertungs- und Zuordnungsgröße. Beispiel: 1, 5, 3, 7, 2.345, 2, 5, 11, 4, 3, 4 Mal angenommen, diese Werte würden Einkommen darstellen (1 Tausend, 5 Tausend usw.). Die Person mit den 2.345 (T) würde bei einer Durchschnittsberechnung alle anderen mit den kleinen Einkommen in eine ungeahnte Einkommensgröße katapultieren (leider aber eben nur auf dem Papier!). Der Median hingegen liefert hierfür ein viel realistischeres (besser an der Gesamtheit des Datenmaterials orientiertes) Bild. Dazu muss man nur die Werte aufsteigend sortieren: 1, 2, 3, 3, 4, 4, 5, 5, 7, 11, 2.345 (11 Elemente) Der mittlere Wert (Nr. 6: die 4) dieser Reihe ist dann der Median und ein «sinnvollerer mittlerer Wert» für dieses Beispiel-Datenmaterial.
Metaebene	.
Misogynie	Frauenfeindlichkeit oder Frauenhass * Siehe auch auf wispor.de: (Frauenrechte-Zeitleiste-Ari3.pdf) zum freien Download
Narrativ	Geschichte, Erzählung. Aber auch Bericht.
Neoliberal	.
Neologismus	Wortneuschöpfung. Beispiel:
Ordoliberalismus	.
Parkinson	.
Partizipation	Teilhabe
Paternalismus	Wird oft negativ, als andere Menschen von oben herab Behandelnd gesehen.
PAUKR	Die 5 Säulen des Sozialstaates (D): Pflege-, Arbeitslosen-, Unfall-, Kranken- und Renten-Versicherung. <i>Quelle: Arist (Eselbrücke: *PAUK(E)R ohne E ...)</i>
Perspektive	sprachlich: Sichtweise, (auch: Fluchtpunkt(e) bei Zeichnungen ...)
Plenum	.
Populismus	.
präfrontaler Kortex	.
Prävention	Vorbeugung: Eine Vorgehensweise, zur Vermeidung von Fehlentwicklungen in der Zukunft. *Z.B.: Regelmäßige Besuche beim Zahnarzt ...
Prekariat	Soziologendeutsch: Früher hieß das 'mal: Unterschicht
priorisieren	bevorzugen
Proband	Verschiedene Definitionen! Für unsere Zwecke nutze ich folgende Def.: «Die Bezeichnung Proband wird allgemein in Wissenschaften benutzt, die sich mit Menschen als Individuen beschäftigen.» <i>Quelle: Wikipedia: Proband</i>
Profession	.
Prokrastation	<Prokrastation>: die wissenschaftliche Bezeichnung für pathologisches Aufschiebeverhalten . Also eine ernstzunehmende Störung.
Quintessenz	Ergebnis
Ratifizierung	Wikipedia meint zu < Ratifizierung >: «die völkerrechtlich verbindliche Erklärung der Bestätigung eines zuvor abgeschlossenen, d. h. unterzeichneten völkerrechtlichen Vertrages durch die Vertragsparteien.»
Reflexion	.
relative Armut	Der Begriff der < relativen Armut > bezeichnet Armut im Vergleich zum jeweiligen sozialen (auch staatlichen, sozialgeographischen) Umfeld eines Menschen. <i>Quelle: Wikipedia: relative Armut</i> * Siehe auch: <absolute Armut> Relative Armut wird anhand einer Armutrisikoschwelle gemessen, die üblicherweise bei 60% des Median-Einkommens der Bevölkerung liegt. Personen, deren Einkommen unter dieser Schwelle liegt, gelten als armutsgefährdet. <i>Quelle: Wikipedia: relative Armut</i>
Repression	.
Reproduktion	.
Resilienz	«Als Resilienz bezeichnet man die ressourcenabhängige und individuell unterschiedliche Fähigkeit, krisenhafte Lebensumstände ohne gesundheitliche Einbußen physischer oder psychischer Art zu bewältigen. » <i>Quelle: KI unter google (20.Mär.2025)</i>
Rückführungspatenschaft	< Rückführungspatenschaft > = abartige, widerlich euphemistisch verpackte, menschenverachtende populistisch-neoliberale Boshaftigkeit. Gemeint ist mit < Rückführungspatenschaft > natürlich nichts Anderes als: Abschiebung! Unwort des Jahres: 2020
SMS	< Short Message Service > = Kurze Textnachrichten für die Handys
Sozial Score, Social scoring	Siehe auch die Serie: <Arcadia> <i>Quelle: ARDMediathek</i>
Sozial-Tourismus	Böse:
Sozialdarwinismus	.
Sozialer Bodensatz	Böse:
sozio-ökonomisches Millieu	.
Stereotypisierung	.
Subsummieren	Zusammenfassen
Utilitarismus	.
Wokeness	Wachsamkeit gegenüber: Diskriminierung, Rassismus, Missstände ...
zertifiziert	.

Unwort des Jahres	Einsendungen	Vorschläge
2024 biodeutsch Heizungsverbot importierter Antisemitismus	3172	655
2023 Remigration Sozialklimbim Heizungs-Stasi	2301	710
2022 Klimaterroristen Sozialtourismus defensive Architektur militärische Spezialoperation	1476	497
2021 Pushback Sprachpolizei Militärschlag	1308	454
2020 Rückführungspatenschaften Corona-Diktatur	1826	625
2019 Klimahysterie Umvolkung Ethikmauer	671	397
2018 Anti-Abschiebe-Industrie Menschenrechtsfundamentalismus Ankerzentrum	902	508
2017 alternative Fakten Shuttle-Service Genderwahn	1316	684
2016 Volksverräter Gutmensch Hausaufgaben	1064	594
2015 Verschwulung Lügenpresse erweiterte Verhörmethoden	1644	669
2014 Russland-Versteher Sozialtourismus	1246	733
2013 Arbeitnehmer/Arbeitgeber Opfer-Abo Pleite-Griechen	1340	746
2012 Lebensleistungsrente Döner-Morde Gutmensch	2241	1019
2011 Marktkonforme Demokratie alternativlos Integrationsverweigerer	2420	923
2010 Geschwätz des Augenblicks	1123	624
2009 betriebsratverseucht Flüchtlingsbekämpfung intelligente Wirksysteme	2018	982
2008 notleidende Banken Rentnerdemokratie Karlsruhe-Touristen	2117	1129
2007 Herdprämie klimaneutral entartet	1760	969
2006 freiwillige Ausreise Konsumopfer Neiddebatte	2247	1130
2005 Entlassungsproduktivität Ehrenmord Bombenholocaust Langlebigkeitsrisiko	1891	1073
2004 Humankapital Begrüßungszentren Luftverschmutzungsrechte	2157	1218
2003 Tätervolk Angebotsoptimierung Abweichler	2270	1160
2002 Ich-AG Ausreisezentrum Zellhaufen	1744	906
2001 Gotteskrieger Kreuzzug Topterroristen therapeutisches Klonen Gewinnw	1426	727
2000 national befreite Zone überkapazitäre Mitarbeiter Separatorenfleisch „Drec	2005	446
1999 Kollateralschaden	1865	1063
1998 sozialverträgliches Frühableben Belegschaftsaltlasten Humankapital Mora	1138	836
1997 Wohlstandsmüll Organspende Blackadepolitik/-politiker neue Beelterung Rentnerschwemme Flexibilisierung Outsourcing	2160	1271
1996 Umbau des Sozialstaates Gesundheitsreform Sozialhygiene	1877	1129
1995 Diätenanpassung Altenplage Biologischer Abbau Abfackeln Peanuts Besserverdienende Dunkeldeutschland Buschzulage	2346	1260
1994 Freisetzungen	1708	1119
1993 Überfremdung kollektiver Freizeitpark Sozialeichen schlanke Produktion	715	518
1992 ethnische Säuberung weiche Ziele auf-/abklatschen aufenthaltsbeenden	583	661
1991 ausländerfrei durchrasste Gesellschaft intelligente WaffensystemeWarteschleife		

KUNZE

Kevin

kevin.kunze@tzs.de

Zusatzeskommen	8pt	Digital	8pt	Sozialgericht	8pt	Digitalisierte	8pt	Digitalisiert	8pt
Arge/Sozi	8pt	Analog	8pt	Karlsruhe 2023		Scheidler		Roth 2025	
Zusatzeskommen	7pt	Digital	7pt	Sozialgericht	7pt	Digitalisierte	7pt	Digitalisiert	7pt
Arge/Sozi	7pt	Analog	7pt	Karlsruhe 2023		Scheidler		Roth 2025	
Zusatzeskommen	6pt	Digital	6pt	Sozialgericht 2023	6pt	Digitalisierte	6pt	Digitalisiert	6pt
Arge/Sozi	6pt	Analog	6pt	Karlsruhe		Scheidler		Roth 2025	